

# AVIS DE PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS DU PERSONNEL EXTERNE DE L'UBS

## PROTECTION DES DONNEES EN VERTU DES LOIS CANADIENNES SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Pour gérer nos affaires, UBS traite des renseignements sur les personnes (« **renseignements personnels** »), y compris des renseignements sur les employés et sous-traitants de nos fournisseurs (« **vous** » ou « **Personnel externe** »).

UBS prend le respect de votre vie privée au sérieux. Cet avis de confidentialité (« **Avis** ») contient des renseignements sur les renseignements personnels collectés par les entités UBS répertoriées dans le paragraphe 10 (« **UBS** », « **nous** », « **notre** » ou « **nos** ») et d'autres sociétés du groupe auquel nous appartenons (le « **Groupe UBS** »), ce que nous faisons avec ces renseignements et quels sont vos droits.

Dans le cadre de notre engagement à protéger vos renseignements personnels, nous souhaitons vous informer de manière transparente :

- pourquoi et comment UBS collecte, utilise et stocke vos renseignements personnels ;
- la base légale de l'utilisation de vos renseignements personnels;
- vos droits en regard du traitement de ces renseignements et la manière dont vous pouvez les exercer.

Table des matières	
1 Quels sont les éléments concernés par le présent Avis?	6 Combien de temps conservons-nous les données vous concernant?
2 Quels types de renseignements personnels collectons-nous?	7 Quels sont vos droits et comment pouvez-vous les exercer?
3 Dans quel but traitons-nous vos renseignements personnels et sur quelle base juridique nous appuyons-nous?	8 Modifications de vos renseignements personnels
4 Comment protégeons-nous vos renseignements personnels?	9 Mises à jour du présent Avis
5 Qui a accès à vos renseignements personnels et à qui sont-ils divulgués?	10 Liste des entités contractantes UBS couvertes par le présent Avis

### 1 Quels sont les éléments concernés par le présent Avis?

Cet Avis s'applique à toute forme d'utilisation des renseignements personnels (« **traitement** ») par UBS en relation avec notre personnel externe au Canada. UBS traite uniquement les données liées à votre travail et traite toujours les données dans un but précis et dans le cadre légal applicable. À cet égard, votre rôle et votre fonction déterminent le contexte du traitement des données par UBS.

## **2 Quels types de renseignements personnels collectons-nous?**

Nous collectons des renseignements d'identification de base, telles que votre nom, votre titre, votre poste, vos antécédents professionnels, votre expérience, vos compétences linguistiques et vos coordonnées. Ces renseignements seront collectés s'ils nous sont fournis par votre employeur, par exemple sur un CV que vous avez préparé, même si vous ne travaillez finalement pas sur une mission pour l'UBS.

En outre, pour le personnel externe travaillant dans les locaux de l'UBS, nous collectons généralement (dans la mesure permise par la loi applicable) :

- Renseignements d'identification détaillés (par exemple, adresse, emplacement du bureau, numéro de téléphone professionnel, date et lieu de naissance, photo, coordonnées d'urgence, carte d'identité, détails du passeport et autres numéros d'identification nationaux si nécessaire);
- Renseignements professionnels détaillés (par exemple, qualifications et certifications académiques, professionnelles et industrielles (y compris les dates), renseignements sur le poste d'administrateur, coordonnées des références, dates d'emploi précédentes, rang ou ancienneté, coordonnées du supérieur hiérarchique, modalités de travail (telles que temps plein ou partiel), attribution des affectations et renseignements sur les absences);
- Données d'identification électronique (par exemple, renseignements de connexion, droit d'accès, numéro de badge, adresse IP, identifiants/cookies en ligne, journaux et temps de connexion, enregistrement de sons ou d'images tels que vidéosurveillance ou enregistrements vocaux);
- Caractéristiques personnelles et physiques (p. ex. sexe, date de naissance et statut d'immigration, et caractéristiques physiques); et
- Renseignements fournis à l'appui d'une candidature pour travailler chez UBS au nom de votre employeur (par exemple, tout ce que vous choisissez de soumettre à l'appui de votre candidature ou de celle de votre employeur).

Dans certains cas, les renseignements personnels que nous collectons auprès de vous sont nécessaires pour remplir nos obligations légales ou réglementaires ou pour remplir nos obligations en vertu de votre contrat de travail UBS (ou conclure ce contrat). Si tel est le cas, nous vous indiquerons que la fourniture de ces renseignements est obligatoire, ainsi que les conséquences si nous ne pouvons pas collecter ces renseignements.

Les renseignements personnels mentionnés ci-dessus sont collectés à partir des renseignements que vous ou votre employeur fournissez directement et, dans certains cas, UBS collectera également des renseignements personnels indirectement auprès de prestataires de vérification des antécédents et d'autres prestataires de services administratifs, ou de sources accessibles au public telles que les profils LinkedIn.

## **3 Dans quel but traitons-nous vos renseignements personnels et sur quelle base juridique nous appuyons-nous?**

### **3.1 Finalités du Traitement**

Nous traitons toujours vos renseignements personnels dans un but spécifique et nous traitons uniquement les renseignements personnels pertinents pour atteindre cette fin. Nous tenons ainsi compte du rôle dans lequel vous exercez une activité auprès de l'UBS.

En particulier, nous traitons les renseignements personnels de notre personnel externe pour :

- a) Sélection :
  - Déterminer la pertinence des qualifications du personnel externe;
  - Préparer et conclure un contrat avec notre fournisseur.
- b) Intégration :
  - Pour créer des profils internes, collecter les renseignements nécessaires pour terminer le processus d'intégration. Pour la vérification des antécédents, veuillez consulter le paragraphe e) ci-dessous;

- Pour nous aider à gérer les prestataires externes tels que votre employeur (voir le paragraphe 5 pour de plus amples renseignements sur les cas où nous travaillons avec des prestataires de services).
- c) Administration du personnel :
- Administrer, planifier et gérer notre personnel, nos fournisseurs et nos sous-traitants (y compris la gestion des tâches et l'analyse et la planification internes de la main-d'œuvre);
  - Répartir les coûts, optimiser la performance et améliorer la qualité;
  - Le cas échéant, gérer et mettre à disposition les renseignements personnels au sein du groupe UBS;
  - Réaliser des évaluations de performances, des enquêtes de satisfaction et d'autres enquêtes auprès des salariés;
  - Pour suivre l'interaction des employés avec la communication interne par courrier électronique (y compris les newsletters, les groupes d'intérêt et les messages) afin de permettre la diffusion d'un contenu personnalisé plus pertinent pour un lectorat et un engagement améliorés..
- d) Formation, développement et autres offres du personnel :
- Former notre personnel externe;
  - Mener des initiatives de développement et des activités de coaching;
  - Vous informer des événements internes, des activités de loisirs et des réductions sponsorisées par l'entreprise par l'intermédiaire de fournisseurs tiers agréés.
- e) Conformité et gestion des risques et/ou prévention, détection et investigation :
- vérifier tout conflit d'intérêts existant ou potentiel ou toute autre restriction qui pourrait autrement restreindre ou empêcher un engagement potentiel sur une question avec UBS;
  - effectuer des contrôles périodiques, le cas échéant;
  - Recevoir et traiter les plaintes, demandes ou rapports de collaborateurs ou de tiers adressés à une fonction de conformité, une fonction RH ou à d'autres unités désignées au sein d'UBS ou du groupe UBS;
  - Pour suivre les incidents pertinents liés à notre personnel externe et/ou aux personnes avec lesquelles ils pourraient avoir un lien, afin de se conformer aux obligations légales ou réglementaires, aux politiques internes ou à des fins de gestion des risques;
  - Surveiller et enquêter sur les communications électroniques afin de pouvoir se conformer aux obligations légales ou réglementaires, y compris le respect des réglementations bancaires et des politiques internes ou à des fins de gestion des risques;
  - Suivre et enregistrer les accès aux données, les évaluer et analyser les supports de données ainsi que l'évaluation de l'accès ou du stockage des données dans le but de déterminer s'il y a eu une violation de l'obligation de se rapporter à la tâche;
  - Mener des enquêtes internes conformément aux politiques d'UBS et/ou conformément à la législation applicable;
  - Répondre à toute procédure, demande ou enquête réelle ou potentielle d'une autorité publique ou judiciaire.
- f) Soutenir, améliorer et maintenir la technologie d'UBS :
- Proposer une approche centralisée et globale de la fourniture de services informatiques à nos collaborateurs externes et permettre aux collaborateurs externes du groupe UBS d'interagir les uns avec les autres, ainsi qu'avec les employés d'UBS. Cela implique normalement l'hébergement de vos coordonnées et de vos renseignements de courrier électronique pour permettre au réseau informatique mondial d'UBS d'être établi et alimenté avec les renseignements pertinents;

- Pour gérer nos ressources informatiques, y compris la gestion de l'infrastructure et la continuité des activités.
- g) Autres finalités :
- Exercer nos devoirs et/ou droits vis-à-vis de vous ou de tiers.
  - Faciliter un transfert, une fusion ou une cession à un acheteur, cessionnaire, partenaire de fusion ou vendeur potentiel et à ses conseillers dans le cadre d'un transfert, d'une fusion ou d'une cession effectif ou potentiel d'une partie ou de la totalité des activités ou actifs d'UBS, ou de tout droit ou intérêt associé, ou acquérir une entreprise ou fusionner avec elle;
  - Pour proposer nos produits et services à nos clients (par exemple, nous pouvons communiquer les coordonnées professionnelles d'un de nos collaborateurs externes à un client ou à un fournisseur, indiquant que cette personne est la personne de contact au sein de l'organisation UBS);
  - Collecter des données pour assurer la sécurité des bâtiments ainsi que des biens et des renseignements situés ou stockés dans les locaux, pour empêcher et, si nécessaire, enquêter sur l'accès physique non autorisé aux locaux sécurisés (par exemple, tenir des journaux d'accès au bâtiment et des images du système de vidéosurveillance).

### **3.2 Base du traitement des renseignements personnels**

UBS traite vos renseignements personnels dans le cadre légal applicable. Si nécessaire et selon l'objectif de l'activité de traitement (voir le paragraphe 3.1), le traitement de vos renseignements personnels se fera sur la base du consentement. Votre consentement est requis pour la collecte, l'utilisation ou la divulgation de renseignements personnels et sera obtenu au plus tard au moment où les données vous concernant seront recueillies.

Le consentement peut être exprès ou implicite. Dans certains cas, le consentement que vous fournirez sera exprès et nécessitera de votre part une indication positive de votre accord (p. ex., une signature ou une case à cocher). Nous recueillons un consentement exprès lorsque les renseignements que nous collectons sont personnels et sensibles.

Dans d'autres cas, nous sommes autorisés à nous fier à votre consentement implicite. Nous sommes autorisés à supposer, d'après votre comportement, que vous consentez à l'utilisation raisonnable de vos renseignements personnels.

Le consentement peut également être donné par l'intermédiaire d'un représentant autorisé, tel qu'un tuteur légal ou une personne ayant pleine procuration pour une personne mineure, gravement malade ou frappée d'incapacité mentale. Votre consentement est requis pour la collecte, l'utilisation ou la divulgation de renseignements personnels et sera obtenu au plus tard au moment où les données vous concernant seront recueillies.

Dans de rares cas, les lois sur la confidentialité nous permettent de collecter, d'utiliser ou de divulguer vos renseignements personnels sans votre consentement. Par exemple, lorsque nous utilisons vos renseignements dans le but d'établir, de gérer ou de mettre fin à une relation de travail, ou de gérer une relation de collaboration externe actuelle ou ancienne, et qu'il est raisonnable de collecter les renseignements dans le but particulier pour lequel elles sont collectées, nous devons seulement vous fournir un préavis raisonnable concernant leur collecte et leur utilisation.

Dans la plupart des cas, vous auriez donné votre consentement à votre employeur pour qu'il nous fournisse vos renseignements personnels ou votre employeur n'avait pas besoin de votre consentement pour nous fournir vos renseignements personnels.

Lorsque les données à caractère personnel que nous recueillons auprès de vous sont nécessaires pour respecter nos obligations légales ou réglementaires ou pour conclure un accord avec vous, si nous ne pouvons pas collecter ces données à caractère personnel, il est possible que nous ne puissions pas vous intégrer en tant que personnel externe ou vous fournir des produits ou services (auquel cas nous vous informerons en conséquence).

#### **4 Comment protégeons-nous vos renseignements personnels?**

Tous les employés d'UBS accédant aux renseignements personnels doivent se conformer aux règles et processus internes relatifs au traitement de vos renseignements personnels, pour les protéger et assurer leur confidentialité.

UBS et le groupe UBS ont également mis en œuvre des mesures techniques et organisationnelles adéquates pour protéger vos renseignements personnels contre la destruction, la perte, l'altération, l'utilisation abusive, la divulgation ou l'accès non autorisé, accidentel ou illicite et contre toute autre forme de traitement illicite.

#### **5 Qui a accès à vos renseignements personnels et à qui sont-ils divulgués?**

##### **5.1 Au sein du groupe UBS**

Nous mettons les renseignements personnels à la disposition des membres de notre personnel et au sein du groupe UBS aux fins indiquées au point 3.1. D'autres sociétés du groupe UBS peuvent traiter vos renseignements personnels au nom et à la demande d'UBS.

Nous traitons également les renseignements personnels pour le compte des sociétés du groupe UBS ci-dessous au sein du groupe UBS :

- UBS Business Solutions US LLC
- UBS Asset Management (Amériques) Inc.
- UBS Asset Management (Canada) Inc.
- UBS O'Connor SARL
- UBS Financial Services Inc.
- UBS Securities LLC
- UBS Securities Canada Inc.

##### **5.2 Hors UBS et le groupe UBS**

###### **5.2.1 Tierces parties**

Nous partageons des renseignements personnels avec d'autres institutions de crédit et de services financiers et des institutions comparables (y compris des courtiers, des bourses, des agents de retenue en amont; des référentiels de swaps ou de transactions, des bourses, des dépositaires centraux de titres), avec nos conseillers et consultants professionnels (par exemple, avocats, comptables fiscaux ou des consultants en travail), ou des clients (dans le cadre de votre travail sur des tâches liées à ou impliquant ces parties), lorsque cette divulgation est nécessaire à l'exécution d'un mandat ou à l'exécution d'un contrat de services.

###### **5.2.2 Fournisseurs de services**

Dans certains cas, nous partageons également des renseignements personnels avec nos fournisseurs, qui sont contractuellement tenus à la confidentialité, tels que les fournisseurs de systèmes informatiques ou d'hébergement, les fournisseurs de paie, les fournisseurs de services cloud, les fournisseurs de bases de données, les fournisseurs de formation, d'éducation et de développement et les tiers qui effectuent des contrôles de vérification et autres fournisseurs de biens et de services (tels que les fournisseurs de services de communication). Lorsque nous le faisons, nous prenons des mesures pour garantir qu'ils respectent nos normes de sécurité des données, afin que vos renseignements personnels restent sécurisés.

Les prestataires de services sont ainsi tenus de respecter une liste de mesures de sécurité techniques et organisationnelles, quelle que soit leur localisation, parmi lesquelles figurent notamment les mesures relatives aux éléments suivants : (i) gestion de la sécurité de l'information; (ii) évaluation des risques liés à la sécurité des renseignements et (iii) mesures de sécurité des renseignements (p. ex., contrôles physiques; contrôles d'accès logiques; protection contre les logiciels malveillants et piratage; mesures de chiffrement des données; mesures de gestion de sauvegarde et de récupération).

### 5.2.3 Autorités publiques ou réglementaires

Si cela est nécessaire de temps à autre, nous divulguons des renseignements personnels aux autorités publiques, aux régulateurs ou aux organismes gouvernementaux, tribunaux ou partie à une procédure, lorsque nous sommes tenus de divulguer des renseignements en vertu de la loi ou de la réglementation en vigueur, conformément à un code de bonnes pratiques ou de conduite, à leur demande ou pour préserver nos intérêts légitimes.

### 5.2.4 Autre

- Un acheteur, cessionnaire, partenaire de fusion ou vendeur potentiel et à ses conseillers dans le cadre d'un transfert ou d'une fusion effectif ou potentiel d'une partie ou de la totalité des activités ou actifs d'UBS, ou de tout droit ou intérêt associé, ou acquérir une entreprise ou fusionner avec elle;
- Tout autre destinataire légitime requis par les lois ou réglementations en vigueur.

### 5.3 Transferts de données vers d'autres pays

Les renseignements personnels transférés au sein ou en dehors d'UBS et du groupe UBS, comme indiqué aux sections 5.1 et 5.2, sont dans certains cas également traités dans d'autres pays. Nous transférons vos renseignements personnels à l'étranger uniquement vers des pays considérés comme offrant un niveau adéquat de protection des données, ou en l'absence d'une telle législation garantissant une protection adéquate, sur la base de garanties appropriées (p. ex., clauses contractuelles types adoptées par la Commission européenne ou autre exemption légale) prévues par la loi locale en vigueur.

Vous pouvez demander des renseignements complémentaires à ce sujet et obtenir une copie de la garantie concernée en contactant le Bureau de la protection des données (Group Data Protection Office) à [dpo-canada@ubs.com](mailto:dpo-canada@ubs.com)

Une liste des pays dans lesquels UBS et le groupe UBS opèrent est disponible sous <https://www.ubs.com/global/en/our-firm/locations.html>.

### 5.4 Transferts de données hors Québec

Nous pouvons transférer des renseignements personnels depuis le Québec à des agents externes, à des fournisseurs de services (y compris des sociétés affiliées d'UBS agissant à ce titre) et à d'autres bureaux d'UBS à l'extérieur du Québec. Certains de ces fournisseurs de services ou autres bureaux d'UBS peuvent être situés à l'extérieur du Canada, notamment aux États-Unis, en Suisse, au Royaume-Uni et au Luxembourg. Ces entités peuvent également se trouver au Canada, mais dans des provinces différentes de celles dans lesquelles les renseignements ont été initialement collectés. Nous prendrons des mesures contractuelles ou autres raisonnables pour protéger les renseignements personnels lors de leur traitement ou de leur gestion dans d'autres juridictions. Lors du transfert des renseignements, UBS évaluera leur caractère sensible, le but de leur utilisation, les mesures de protection appliquées et le cadre juridique applicable dans la zone de destination. Ce transfert fera l'objet d'un accord écrit.

## 6 Combien de temps conservons-nous vos renseignements personnels?

Nous ne conserverons les renseignements personnels que le temps nécessaire pour atteindre la finalité pour laquelle ils ont été collectés ou pour nous conformer aux exigences légales, réglementaires ou politiques internes. En général, vos renseignements personnels seront conservés pendant 10 ans, à compter du jour où vous quittez UBS, selon les besoins commerciaux et juridiques prévus ou réels. Il peut y avoir des exceptions à cette règle générale, par exemple :

- a) Les renseignements personnels qui ne sont plus nécessaires ou qui sont devenus obsolètes peuvent être détruits pendant que la relation avec le personnel externe est toujours en cours pour des raisons de proportionnalité;
- b) Dans certains cas, UBS peut conserver et traiter des renseignements personnels pendant une période supérieure à 10 ans, notamment à des fins de conformité ou de gestion des risques, pour se conformer à (autres) exigences légales et réglementaires, ou si cela est dans l'intérêt légitime d'UBS.

Toutefois, si vous souhaitez que vos renseignements personnels soient supprimés de nos bases de données, vous pouvez émettre une demande comme décrit ci-dessous, que nous examinerons comme indiqué ici.

## **7 Quels sont vos droits et comment pouvez-vous les exercer?**

### **7.1 Vos droits**

Vous disposez d'un droit d'accès et d'obtention d'information concernant vos renseignements personnels que nous traitons. Si vous pensez que les renseignements que nous détenons à votre sujet sont incorrects ou incomplets, vous pouvez également demander leur. Si vous ne pouvez pas le faire ou si vous craignez que les renseignements enregistrés à votre sujet soient inexacts, veuillez nous contacter en utilisant les coordonnées ci-dessous.

Vous avez également les droits suivants :

- vous opposer au traitement de vos renseignements personnels ;
- soumettre une plainte relative à la vie privée;
- demander l'effacement de vos renseignements personnels
- demander des informations concernant l'existence, l'utilisation et la divulgation de vos renseignements personnels ;
- contester l'exactitude et l'exhaustivité de vos renseignements personnels et les faire modifier le cas échéant;
- retirer votre consentement lorsqu'UBS a obtenu votre consentement pour traiter des renseignements personnels (sans que ce retrait affecte le caractère licite de tout traitement ayant eu lieu avant le retrait).

Applicable uniquement aux résidents du Québec :

- Être oublié : Un demandeur du Québec a le droit de demander que ses renseignements soient restreints à la diffusion. UBS diffuse les informations des clients à des prestataires de services externes, mais uniquement lorsque cela est nécessaire pour servir le client. En raison de la nécessité de diffuser des renseignements sur les clients à ces tiers, si un demandeur demande que la diffusion de ses renseignements soit restreinte, cela entraînera la fin de la relation client.
- Recevoir une copie de ses Renseignements Personnels : Un demandeur du Québec a le droit de demander à recevoir une copie de ses Renseignements Personnels.

UBS honorera ces demandes, retraits ou objections comme l'exigent les règles applicables en matière de confidentialité et de protection des données, mais ces droits ne sont pas absolus : Ils ne s'appliquent pas toujours et des exemptions peuvent être envisagées. Nous vous demanderons généralement, en réponse à une demande, de vérifier votre identité et/ou de fournir des renseignements qui nous aident à mieux comprendre votre demande. Si nous ne répondons pas à votre demande, nous vous expliquerons pourquoi.

Dans certaines circonstances, UBS peut traiter vos renseignements personnels par le biais d'une prise de décision automatisée. Lorsque cela a lieu, vous serez informé de cette prise de décision automatisée qui utilise vos renseignements personnels et vous recevrez des renseignements sur les critères et les procédures appliqués. Vous pouvez demander une explication sur la prise de décision automatisée effectuée et qu'une personne physique réexamine la décision correspondante lorsqu'une telle décision est exclusivement basée sur un tel traitement.

### **7.2 Exercer vos droits**

Pour exercer les droits ci-dessus, veuillez envoyer un courriel à [sh-hr-data-requests-snow@ubs.com](mailto:sh-hr-data-requests-snow@ubs.com).

Si vous n'êtes pas satisfait de la manière dont UBS traite vos renseignements personnels, veuillez nous en informer et nous enquêterons sur votre problème. Veuillez faire part de vos préoccupations en contactant le Bureau de la protection des données (Group Data Protection Office) à [dpo-canada@ubs.com](mailto:dpo-canada@ubs.com).

Si vous n'êtes pas satisfait de la réponse d'UBS, vous avez le droit de déposer une plainte auprès du Commissariat à la protection de la vie privée. Les coordonnées du Commissariat à la protection de la vie privée se trouvent sur le site Web suivant : <https://www.priv.gc.ca/>.

## 8 Modifications de vos renseignements personnels

Dans l'intérêt de maintenir les renseignements personnels à jour et exacts, nous vous demanderons périodiquement d'examiner et de confirmer les renseignements personnels que nous détenons à votre sujet et/ou de nous informer de tout changement concernant vos renseignements personnels (tels qu'un changement d'adresse ou, pour les salariés, un changement de composition familiale ou de situation familiale).

## 9 Mises à jour de cet Avis

Cet Avis a été mis à jour en octobre 2023. Nous nous réservons le droit de le modifier de temps à autre. Toute modification ou mise à jour de cet Avis sera mise à votre disposition [ici](#). Veuillez visiter fréquemment le site web d'UBS pour comprendre l'Avis actuel, car les termes de cet Avis vous concernent étroitement.

## 10 Liste des entités contractantes UBS couvertes par le présent Avis

Nom de l'entité	Adresse enregistrée
Banque UBS (Canada)	154, avenue University, Toronto, ONT M5H 3Z4, Canada
UBS Securities Canada Inc.	Brookfield Place, 161, rue Bay, bureau 4000, Toronto (Ontario) M5J 2S1
UBS Asset Management (Canada) Inc.	Brookfield Place, 161, rue Bay, bureau 4000, Toronto (Ontario) M5J 2S1

Si vous avez des questions ou des commentaires concernant le présent Avis, veuillez contacter le Bureau de la protection des données (Group Data Protection Office) à [dpo-canada@ubs.com](mailto:dpo-canada@ubs.com). Pour plus de plus amples renseignements, veuillez visiter [goto/groupdpo](https://goto.groupdpo).